enxuta

Toda una vida contigo

SANDWICHERA ELÉCTRICA

SDAENXS211



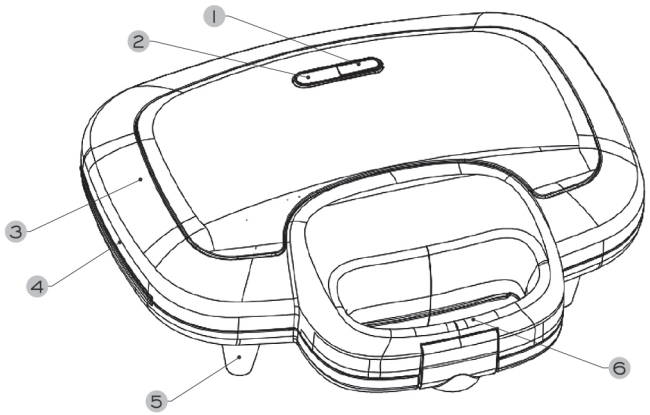
MANUAL DE INSTRUCCIONES

GELBRING
IMPORTACIONES

IMPORTANTE

Lea completa y detenidamente el presente Manual de Instrucciones y siga las mismas para el correcto uso de su Sandwichera Eléctrica Enxuta.

Modelo	SDAENXS 211
Tensión nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50-60Hz
Potencia nominal	700 Watts
Capacidad	2 sandwiches



1- Luz indicadora de placas calientes
2- Luz de encendido
3- Tapa
4- Base
5- Pie de soporte.
6- Trababa de cierre

Antes de utilizar el equipo solicitamos que usted lea cuidadosamente y comprenda estas instrucciones, como así también, las mantenga siempre a mano para cualquier consulta.

Seguir las advertencias contenidas en estas instrucciones, ya que las mismas contienen importantes indicaciones relativas a la seguridad de instalación, de uso y de mantenimiento.

- Todos los elementos del embalaje deben mantenerse fuera del alcance de niño, en espaciales las bolsas plásticas dado que existe riesgo de asfixia.

- Antes de conectar el aparato verificar que lso datos de la placa de especificaciones técnicas del producto (tensión, frecuencia) correspondan a aquellos de la red eléctrica. Asegúrese de que su instalación esté adecuada con la correspondiente descarga a tierra, disyuntor diferencial para proteger convenientemente a personas. Este disyuntor debe tener una corriente nominal de operación que no exceda los 30 mA. Ante cualquier duda haga revisar su instalación por personal idóneo calificado.

- Este producto tiene fichas de tres espigas planas con toma corriente (clase I). No lo conecte utilizando adaptadores que anulen la espiga central de puesta a tierra.

- No conectar a un temporizador u otro dispositivo que conmute el artefacto a un funcionamiento automático como timers, o programadores de ningún tipo, a menos que ya esté incorporado en el producto.

- Nunca haga funcionar el aparato en lugares con riesgo de incendio u explosión.

- No deje el equipo en funcionamiento o conectado sin custodia, o expuesto al aire libre o ventanas para evitar que perturbaciones atmosféricas puedan cambiar las condiciones de funcionamiento y crear riesgos de carácter eléctrico o incendio.

- No toque el aparato con manos o pies húmedos o mojados. Este aparato no está pensado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidades físicas y mentales reducidas, que no posean experiencia en el uso, a menos que se le



haya instruido en su correcta seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el equipo.

- Cualquier tipo de empleo que no sea el apropiado para el que este producto ha sido concebido, eliminará toda responsabilidad del fabricante sobre eventuales daños derivados del uso inaproiado.

- En caso de averías o problemas de funcionamiento del aparato, o bien después de ser golpeado o dañado de alguna manera, apagarlo y desconectar de la pared eléctrica. No intentar arreglos sobre el mismo y ponerse en contacto exclusivamente con el servicio técnico autorizado y ante una eventual reparación, utilizar siempre repuestos originales.

- Desconecte el equipo de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tipo de operación de limpieza.

- Nunca desconecte tirando el cable o del aparato mismo, o tocando la ficha con manos húmedas. Apague el equipo antes de desconectar la ficha del toma corriente.

- Evite desgastes en el cable y prolongadores causados por calor, aceite, cantos vistos o cortantes, o superficies abrasivas.

- Muy importante. El cable debe estar siempre en buen estado. Si está dañado debe ser atendido en un servicio técnico autorizado o por personal idóneo, reemplazado siempre por un repuesto original.

- Permita que el plato calefactor se enfríe antes de limpiarlo, o guarde el artículo.

- La superficie exterior puede alcanzar altas temperaturas.

- Tenga cuidado de no quemarse con la superficie anti adherente al retirar los elementos tostados.

- Coloque el equipo sobre una superficie seca y nivelada. Asegúrese que el artefacto o el cable nunca queden sobre o cerca de superficies calientes. Nunca mueva el artículo tirando del cable. No arrolle el cable alrededor, y evite que cuelgue. Esté seguro de que no pueda ser inadvertidamente llevado por adelante por alguna persona o mascota, o que niños pequeños puedan tirar del mismo y tomar o accionar el equipo. Peligro de accidente.

- No sumerja el tostador , incluyendo el cable, en ningún líquido.

- Si el tostador se moja, desconectar de la red eléctrica y asegurarse de que el equipo esté completamente seco antes de volver a utilizarse.

- Sólo para uso doméstico.

- No respetar las indicaciones precedentes puede comprometer su seguridad y la del aparato.

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ



- Realice una limpieza del equipo según se describe en apartado “Limpieza”.
- El recubrimiento antiadherente requiere un cuidado especial: Unte los platos calefactores con aceite vegetal y tueste unas fetas de panceta durante aproximadamente 6 minutos, en sección “Modo de uso” se detalla cómo operar el producto. Limpie nuevamente y el equipo quedará listo para utilizar. La panceta utilizada en este proceso debe ser desechada.

1. Conecte el equipo a la red eléctrica. Se encenderá la luz roja y el equipo comenzará a precalentarse.

2. Una vez que se haya alcanzado la temperatura necesaria, se encenderá la luz verde. Abra la tapa y ubique el pan o sándwiches a tostar.

3. Espere unos minutos hasta lograr el tostado deseado. Desconecte el cable de la red eléctrica antes de abrir la tapa para retirar el alimento.

4. Realice la limpieza del equipo según se describe en este manual



PRECAUCION

- No coloque demasiada cantidad de alimento dentro del equipo. La tapa debe cerrar sin hacer uso de fuerza excesiva. Peligro de rotura!
- No utilice utensilios metálicos ni filosos dado que podrían dañar la superficie antiadherente. Utilice utensilios de madera o plásticos que sean resistentes al calor.
- Al abrir la tapa asegúrese de haber desconectado el equipo de la red eléctrica, y que el plato calefactor se haya enfriado lo suficiente.
- Las placas calefactoras alcanzan temperaturas muy elevadas, tenga especial precaución para evitar quemaduras.

- Realice la limpieza del equipo luego de cada uso. Asegúrese de que el mismo se encuentra desconectado de la red eléctrica, y espere a que las placas calefactoras se enfríen lo suficiente.

- Limpie el interior con un paño húmedo apenas humedecido y déjelo secar completamente. Nunca utilice limpiadores abrasivos, caso contrario la superficie anti adherente se verá dañada.

- Limpie el exterior con un paño húmedo apenas humedecido con un detergente neutro, nunca utilice alcoholes o solventes.

- No sumerja ni permita que ingrese agua al equipo. Después de la limpieza, asegúrese que las partes se hayan secado completamente.

LIMPIAR LUEGO DE CADA USO

Desconecte la red eléctrica.
Deje enfriar lo suficiente.
Paño húmedo

No alcoholes o solventes.
No sumerja en agua.
No utilice lavaplatos.

Deje secar completamente antes de un nuevo uso.



enxuta

Toda una vida contigo

SANDUICHEIRA ELÉTRICA

SDAENXS211



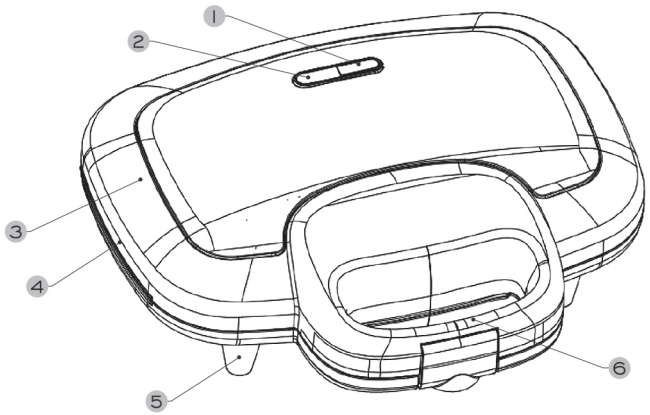
MANUAL DE INSTRUÇÕES

GELBRING
IMPORTACIONES

IMPORTANTE

Leia completa e atentamente o presente Manual de Instruções e siga as mesmas para o uso correto da sua Sanduicheira Elétrica Enxuta.

Modelo	SDAENXS 211
Tensão nominal	220-240 V~
Frequência nominal	50-60Hz
Potência nominal	700 Watts
Capacidade	2 sanduíches



1- Luz indicadora de placas quentes
2- Luz de ligado
3- Tampa
4- Base
5- Pé de suporte
6- Trava de fechamento

Antes de utilizar o equipamento, solicitamos que você leia cuidadosamente e compreenda estas instruções, bem como as mantenha sempre à mão para qualquer consulta.

Siga as advertências contidas nestas instruções, pois as mesmas contêm importantes indicações relativas à segurança de instalação, uso e manutenção.

• Todos os elementos da embalagem devem ser mantidos fora do alcance de crianças, especialmente as bolsas plásticas, pois existe risco de asfixia.

• Antes de conectar o aparelho, verifique se os dados da placa de especificações técnicas do produto (tensão, frequência) correspondem aos da rede elétrica. Certifique-se de que sua instalação esteja adequada com a devida descarga a terra, disjuntor diferencial para proteger convenientemente as pessoas. Este disjuntor deve ter uma corrente nominal de operação que não exceda 30 mA. Em caso de dúvida, faça revisar sua instalação por pessoal qualificado e idôneo.

• Este produto tem plugues de três pinos planos com tomada de corrente (classe I). Não o conecte utilizando adaptadores que anulem o pino central de aterramento.

• Não conecte a um temporizador ou outro dispositivo que comute o aparelho para um funcionamento automático, como timers ou programadores de qualquer tipo, a menos que já esteja incorporado no produto.

• Nunca opere o aparelho em locais com risco de incêndio ou explosão.

• Não deixe o equipamento em funcionamento ou conectado sem supervisão, ou exposto ao ar livre ou janelas para evitar que perturbações atmosféricas possam alterar as condições de funcionamento e criar riscos de caráter elétrico ou incêndio.

• Não toque no aparelho com mãos ou pés úmidos ou molhados. Este aparelho não é destinado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas e mentais reduzidas, que não possuam experiência no uso, a menos que tenham sido instruídas em sua correta segurança.



• As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.

• Qualquer tipo de uso que não seja o apropriado para o qual este produto foi concebido eliminará toda a responsabilidade do fabricante sobre eventuais danos derivados do uso inadequado.

• Em caso de avarias ou problemas de funcionamento do aparelho, ou após ser atingido ou danificado de alguma forma, desligue-o e desconecte da tomada elétrica. Não tente reparos por conta própria e entre em contato exclusivamente com o serviço técnico autorizado; em caso de reparo eventual, utilize sempre peças de reposição originais.

• Desconecte o equipamento da rede elétrica quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer tipo de operação de limpeza.

• Nunca desconecte puxando o cabo ou o aparelho em si, ou tocando no plugue com mãos úmidas. Desligue o equipamento antes de desconectar o plugue da tomada.

• Evite desgastes no cabo e extensões causados por calor, óleo, cantos vivos ou cortantes, ou superfícies abrasivas.

• Muito importante. O cabo deve estar sempre em bom estado. Se estiver danificado, deve ser atendido em um serviço técnico autorizado ou por pessoal idôneo, substituído sempre por uma peça de reposição original.

• Permita que a placa aquecedora esfrie antes de limpá-la ou guardar o item.

• A superfície exterior pode atingir altas temperaturas.

• Tenha cuidado para não se queimar com a superfície antiaderente ao retirar os elementos tostados.

• Coloque o equipamento sobre uma superfície seca e nivelada. Certifique-se de que o artefato ou o cabo nunca fiquem sobre ou perto de superfícies quentes. Nunca mova o item puxando o cabo. Não enrole o cabo ao redor e evite que fique pendurado. Certifique-se de que não possa ser inadvertidamente puxado por alguma pessoa ou animal de estimação, ou que crianças pequenas possam puxá-lo e pegar ou acionar o equipamento. Perigo de acidente.

• Não submerja a torradeira, incluindo o cabo, em nenhum líquido.

• Se a torradeira se molhar, desconecte da rede elétrica e certifique-se de que o equipamento esteja completamente seco antes de usá-lo novamente.

• Apenas para uso doméstico.

• Não respeitar as indicações anteriores pode comprometer sua segurança e a do aparelho.

ANTES DE USAR PELA PRIMEIRA VEZ



- Faça a limpeza do aparelho conforme descrito na seção “Limpeza”.
- O revestimento antiaderente requer um cuidado especial: unte as chapas aquecedoras com óleo vegetal e toste algumas fatias de bacon por aproximadamente 6 minutos. Na seção “Modo de uso” está detalhado como operar o produto. Limpe novamente e o aparelho estará pronto para ser utilizado. O bacon usado nesse processo deve ser descartado.

1. Conecte o equipamento à rede elétrica. A luz vermelha acenderá e o equipamento começará a pré-aquecer.

2. Uma vez que a temperatura necessária for alcançada, a luz verde acenderá. Abra a tampa e posicione o pão ou sanduíches para tostar.

3. Espere alguns minutos até atingir o tostado desejado. Desconecte o cabo da rede elétrica antes de abrir a tampa para retirar o alimento.

4. Realize a limpeza do equipamento conforme descrito neste manual.



PRECAUÇÃO

- Não coloque uma quantidade excessiva de alimento dentro do aparelho. A tampa deve fechar sem uso de força excessiva. Risco de quebra!
- Não utilize utensílios metálicos nem cortantes, pois podem danificar a superfície antiaderente. Utilize utensílios de madeira ou plásticos que sejam resistentes ao calor.
- Ao abrir a tampa, certifique-se de que o aparelho esteja desligado da rede elétrica e que a chapa aquecedora tenha esfriado o suficiente.
- As placas aquecedoras atingem temperaturas muito elevadas, tenha cuidado especial para evitar queimaduras.

• Realize a limpeza do equipamento após cada uso. Certifique-se de que o mesmo esteja desconectado da rede elétrica e espere que as placas aquecedoras esfriem o suficiente.

• Limpe o interior com um pano úmido ligeiramente umedecido e deixe secar completamente. Nunca utilize limpadores abrasivos, caso contrário, a superfície antiaderente será danificada.

• Limpe o exterior com um pano úmido ligeiramente umedecido com um detergente neutro, nunca utilize álcoois ou solventes.

• Não submerja nem permita que entre água no equipamento. Após a limpeza, certifique-se de que as partes estejam completamente secas.

LIMPAR APÓS CADA USO

Desconecte da rede elétrica.
Deixe esfriar o suficiente.
Pano úmido.

Não use álcoois ou solventes.
Não submerja em água.
Não utilize lava-louças.

Deixe secar completamente antes de um novo uso.



CERTIFICADO DE GARANTÍA

enxuta

Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas **Enxuta y Queen**, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de UTE, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal, lámparas o similares, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno.

Para el caso fuere necesaria la sustitución del artículo adquirido, descripto en la factura, y la Empresa careciere de stock o se hubiese discontinuado la fabricación o importación, el mismo podrá sustituirse por uno de calidad igual o superior dentro de las marcas importadas o representadas por Gelbring S.A.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:	
E-MAIL:	TELÉFONO:
DOMICILIO:	
LOCALIDAD:	DEPARTAMENTO:
PRODUCTO:	FECHA DE COMPRA:
MARCA:	MODELO:
Nº DE FACTURA:	Nº DE SERIE:
DISTRIBUIDOR:	
DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:	

SELLO Y FIRMA:

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 17:30 hs
E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.uy

GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959. Montevideo, Uruguay. www.gelbring.com.uy

GELBRING IMPORTACIONES

CERTIFICADO DE GARANTÍA

enxuta

Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Celta S.A., empresa importadora y representante de la marca Enxuta, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

Términos y condiciones de la garantía (Art. 11 de la Ley 1334/1998)

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República del Paraguay.

Para que tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con su factura de compra.

Asimismo declaro haber sido informado, también en forma previa a esta compra, acerca del lapso del tiempo durante el cual Enxuta se compromete a regular suministro de componentes, repuestos y servicio técnico que será de un año.

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de la red eléctrica, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal o similares, lamparitas, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno

CONSTANCIA DE INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO (Art. 8 de la ley 1334/1998).
Por medio de la presente declaro que he recibido información veraz, eficaz y suficiente sobre las características de este producto, sus calidades, composición, garantía y plazo de validez, dirección del local de reclamo y los riesgos que presenta para mi seguridad, todo ello de conformidad a los artículos 8 y 11 de la ley 1334/1998).

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:	
E-MAIL:	TELÉFONO:
DOMICILIO:	
LOCALIDAD:	DEPARTAMENTO:
PRODUCTO:	FECHA DE COMPRA:
MARCA:	MODELO:
Nº DE FACTURA:	Nº DE SERIE:
DISTRIBUIDOR:	
DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:	
SELLO Y FIRMA:	

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica +595 984 950 480
E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.py

CELTA S.A. - Máximo Caballero esquina José Pappalardo. Asunción, Paraguay


GELBRING
IMPORTACIONES